## (12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PÄTENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

#### (19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro



## 

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
4. November 2004 (04.11.2004)

PCT

## (10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 2004/094083 A2

(51) Internationale Patentklassifikation7:

\_\_\_\_

B21D 22/16

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/DE2004/000840

(22) Internationales Anmeldedatum:

22. April 2004 (22.04.2004)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:

103 18 178.4

22. April 2003 (22.04.2003) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): NEUMAYER HOLDING GMBH [DE/DE]; Wilhelm-Zangen-Strasse 9, 77756 Hausach (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erlinder/Anmelder (nur für US): VOGEL, Manfred [DE/DE]; Bernhardshöfe 113, 77876 Kappelrodeck (DE).

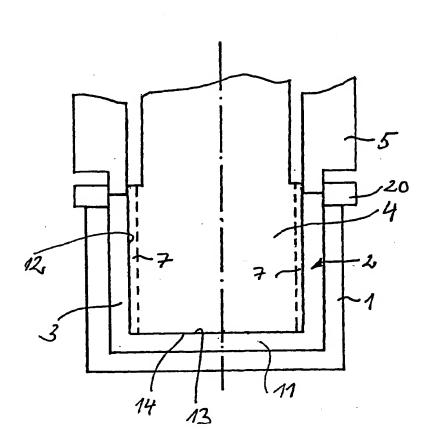
(74) Anwalt: HAFT, VON PUTTKAMER, BERNGRU-BER, KARAKATSANIS; Franziskanerstrasse 38, 81669 München (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: METHOD FOR PRODUCING A CUP-SHAPED ANNULAR PART HAVING AN INNER TOOTHING

(54) Bezeichnung: VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES NAPFFÖRMIGEN RINGTEILES MIT INNENVERZAHNUNG



(57) Abstract: The invention relates to a method for producing a cup-shaped annular part (2°).

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung betrifft ein verfahren zur Herstellung eines napfförmigen Ringteiles (2°).

BEST AVAILABLE COF

WO 2004/094083 A2 |||||||||||||||



TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ. DE, DK, EE, ES. FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

#### Veröffentlicht:

 ohne internationalen Recherchenbericht und erneut zu veröffentlichen nach Erhalt des Berichts

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

10 / 562349 IAP17 Rec'd PCT/PTO 27 DEC 2005

## Verfahren zur Herstellung eines napfförmigen Ringteiles mit Innenverzahnung

1

Die vorliegende Erfindung betrifft ein Verfahren zur Herstellung eines napfförmigen Ringteiles mit Innenverzahnung.

Üblicherweise werden derartige napfförmige Ringteile mit Innenverzahnung dadurch hergestellt, dass an der Innenwandung eines Ringelementes durch Stoßen bzw. eine andere spanabhebende Operation die Zähne der Innenverzahnung hergestellt werden. Wenn derartige Ringteile, die beispielsweise in Automatikgetrieben, wie zum Beispiel als Hohlräder für Planetengetriebe, verwendet werden, eine mechanische Verbindung zu ihrer Längsmittelachse aufweisen sollen, werden sie üblicherweise mit einem getrennt hergestellten Nabenteil verbunden, so dass ein insgesamt napfförmiges Ringteil entsteht. Das Verbinden mit dem Nabenteil erfolgt beispielsweise durch Stecken oder Verschrauben.

In der älteren Patentanmeldung DE 100 54 399.5 sind ein Verfahren und eine Vorrichtung zur Herstellung eines einteiligen napfförmigen Ringteiles mit Innenverzahnung beschrieben, bei dem eine napfförmige Vorform zwischen

einem durch einen Hydraulikkolben betätigbaren Gegenhalter und einem durch einen weiteren Hydraulikkolben betätigbaren Druckstempel eingelegt wird. Ein Dornteil, das ein Außenprofil entsprechend der an der Innenwandung der Vorform herzustellenden Verzahnung aufweist, wird dabei in den Innenraum der Vorform eingebracht.

Bei einer Umformoperation werden der Gegenhalter gegen den Boden der Vorform und der ringförmige Druckstempel gegen die Stirnfläche des zylindrischen Randes der Vorform gepresst. Um ein Ausweichen bzw. Fließen des Materials der Vorform radial nach außen zu vermeiden, wird die Vorform von einem einen Gegendruck in radialer Richtung ausübenden Ziehring umgeben.

Die Aufgabe der vorliegenden Erfindung besteht darin, ein Verfahren zur Herstellung eines preiswerten, napfförmigen Ringteiles, das einteilig aus einem eine Innenverzahnung aufweisenden Ringelement und einem Nabenteil besteht, anzugeben, durch das es ermöglicht wird, dass die Innenverzahnung des Ringelementes vergleichsweise ohne großen Auslaufbereich bis zur Ebene der Bodenfläche des Nabenteiles reichen kann, so dass beispielsweise bei der späteren Anwendung bei einem Automatikgetriebe Stirnzahnräder, insbesondere Planetenräder, praktisch bis zur Ebene dieser Bodenflä-

che reichen und auch in diesem Bereich mit der Innenverzahnung des Ringelementes kämmen können.

Die Erfindung löst diese Aufgabe und zeichnet sich dadurch aus, dass wenigstens einige der folgenden Merkmale realisiert werden.

- 1) Es wird eine napfförmige Vorform mit einem Ringelement und einem Nabenteil in einem Matrizenteil angeordnet.
- 2) Ein Stempelteil, das an seiner Außenwand eine der in dem Ringelement herzustellenden Innenverzahnung entsprechende Außenverzahnung aufweist, wird in den Innenraum der Vorform eingebracht.
- 3) Mit der Hilfe eines ringförmigen Stempelteiles wird in einem Umformschritt ein Druck auf die Stirnfläche des offenen Endes der Vorform durch Ausführen einer Relativbewegung zwischen dem Matrizenteil und dem Stempelteil ausgeübt.
- 4) In dem Eckbereich zwischen der Innenfläche des Ringelementes und der Bodenfläche des Nabenteiles wird eine ringförmige Nut in der Bodenfläche des Nabenteiles vorgesehen.
- 5) Es wird ein Druck auf die Stirnseite des offenen Endes der Vorform ausgeübt, so dass Material der

Vorform über das Stempelteil hinweg in den Bereich der Nut einfließt.

Der wesentliche Vorteil der vorliegenden Erfindung besteht darin, dass die Zähne der Innenverzahnung des Ringelementes des napfförmigen Ringteiles praktisch bis zur Ebene der Bodenfläche des Nabenteiles verlaufen können, so dass Stirnzahnräder, beispielsweise Planetenräder, bis zum Bereich der Ebene der Bodenfläche des Nabenteiles mit der Innenverzahnung kämmen können. Dadurch wird eine in axialer Richtung sehr kompakte Bauform ermöglicht. Zudem sind die einzelnen Zähne der nach dem vorliegenden Verfahren hergestellten Ringteile insbesondere auch im Bereich der Bodenfläche des Nabenteiles äußerst scharfkantig und konturengenau beschaffen. Hierzu wird gemäß dem erfindungsgemäßen Verfahren eine Vorform verwendet, bei der im Eckbereich zwischen der Bodenfläche des Nabenteiles und der Innenfläche der ringförmigen Wandung des Ringelementes eine Einbuchtung bzw. Nut angeordnet ist. Dadurch wird erreicht, dass beim Umformen die Innenverzahnung direkt bis zur Ebene der Bodenfläche mit einem minimalen Auslauf hergestellt werden kann, weil beim Umformen Material über die Ebene des Nabenteiles hinaus in die Einbuchtung bzw. Nut hineinfließen kann. Stirnzahnräder, beispielsweise die näher an Planetenräder, können daher noch

Bodenfläche des Nabenteiles heranreichen. Dadurch wird die axiale Baulänge des vorliegenden Ringelteiles noch weiter reduziert.

Bei einer besonders bevorzugten Ausgestaltung des erfindungsgemäßen Verfahrens wird zur besonders exakten Zahnausbildung die Nut in die Vorform derart eingebracht, dass ihre radial äußere Seitenfläche Verlängerung der Innenfläche des Ringelementes Vorform darstellt. Besonders einfach und vorteilhaft der Außenseite des Ringteiles Außenverzahnung in demselben Umformschritt dadurch hergestellt werden, dass das Matrizenteil an seiner Innenfläche eine der Außenverzahnung entsprechende Innenverzahnung aufweist. Zur Herstellung Ringteiles mit einem Achszapfen kann Matrizenteil verwendet werden, das eine mittige Aussparung zur Aufnahme des Achszapfens aufweist. Zur Herstellung eines Ringteiles mit einer mittigen Bohrung in dem Nabenteil kann eine Vorform verwendet werden, die in dem Nabenteil eine mittige Bohrung besitzt. Es kann ein Ziehring verwendet werden, der den über das Matrizenteil hinausragenden Bereich des Ringelementes der Vorform umgibt, um beim Umformen einen radialen Gegendruck auszuüben. Dabei kann der Ziehring einteilig mit dem Matrizenteil ausgebildet sein.

Die napfförmige Vorform zur Durchführung des erfindungsgemäßen Verfahrens weist in dem Endbereich zwischen dem Ringelement und der Bodenfläche des Nabenteiles eine ringförmige Nut auf, wobei die radial äußere Seitenfläche der Nut zur exakten Zahnausbildung eine Verlängerung der Innenfläche des Ringelementes darstellen kann.

Im folgenden werden die Erfindung und deren Ausgestaltungen im Zusammenhang mit den Figuren näher erläutert. Es zeigen:

Figur 1 in schematischer Darstellung eine Vorrichtung zur Durchführung des erfindungsgemäßen Verfahrens zur Herstellung eines vorliegenden Ringteiles;

Figur 2 ein nach einer bevorzugten Ausgestaltung des erfindungsgemäßen Verfahrens hergestelltes Ringteil; und

Figur 3 bis 6 Weiterbildungen der Erfindung.

Im wesentlichen umfasst die Vorrichtung zur Herstellung eines Ringteiles 2' (Figur 2) nach dem vorliegenden Verfahren gemäß Figur 1 ein Matrizenteil 1, das eine

napfförmige Vorform 2 mit einem Nabenteil 11 und einem dazu senkrecht verlaufenden Ringelement 3 aufnehmen kann, ein Stempelteil 4, das in den Innenraum der Vorform 2 eintaucht, und einen ringförmigen Druckstempel 5. An seiner Außenwand weist das Stempelteil 4 eine der im Ringelement 3 herzustellenden Innenverzahnung 6 entsprechende Außenverzahnung 7 auf.

Das Matrizenteil 1 kann ein oder zweiteilig ausgebildet sein, so dass es die napfförmige Vorform 2 in sich aufnehmen kann. Um ein Ausweichen des Materials der Vorform im oberen Bereich zu verhindern und um ein radiales Fließen von Material in den Verzahnungsbereich zu bewirken, ist ein schematisch dargestellter, an sich bekannter Ziehring 20 vorgesehen, der den über das Matrizenteil 1 hinausragenden Bereich des Ringelementes 3 der Vorform 2 umgibt und beim Umformen einen radialen Gegendruck ausübt. Dieser Ziehring 20 kann auch einteilig mit dem Matrizenteil 1 ausgebildet sein.

Zur Durchführung des Umformverfahrens wird zunächst eine Vorform 2 in den Innenraum des Matrizenteiles 1 eingelegt. Danach wird das Stempelteil 4 mit seiner Außenverzahnung 7 in den Innenraum der Vorform 2 eingebracht. Dann werden das Matrizenteil 1 und/oder der ringförmige Druckstempel 5, der an der Stirnfläche des

offenen Endes der Vorform 2 anliegt, z.B. hydraulisch,

relativ zueinander bewegt, so dass die Vorform 2 zu dem herzustellenden Ringteil 2' (Figur 2) umgeformt wird, wobei sich die Außenverzahnung 7 des Stempelteiles 4 als Innenerzahnung 6 in der Innenwandung des Ringelementes 3' des Ringteiles 2' scharfkantig abbildet. Hierzu ist es von wesentlicher Bedeutung, dass die Außenverzahnung 7 des Stempelteiles 4 bis zur Stirnfläche 14 des Stempelteiles 4 verläuft. Dadurch wird sicher gestellt, dass die Außenverzahnung 7 beim Einführen des Stempelteiles 4 in die Vorform 2 bis an die Bodenfläche 13 herangeführt werden kann. Im nachfolgenden Umformverfahren, bei dem eine Relativbewegung zwischen dem Druckstempel 5 und dem Matrizenteil 1 ausgeführt wird, fließt daher Material der Vorform 2 in die Außenverzahnung 7 des Stempelteiles 4 bis in den Eckbereich zwischen dem Ringelement 3 und dessen Bodenfläche 13, so dass die Enden der Innenverzahnung 6 formgenau in dem Eckbereich des geformten Ringteiles 2' zwischen der Bodenfläche 13' des Nabenteiles 11' und der Innenfläche 12' des Ringelementes 3' abgebildet werden. Die Figur 2 zeigt das auf diese Weise aus der Vorform 2 hergestellte Ringteil 2'. Anders ausgedrückt wird durch das vorliegende Verfahren erreicht, dass die Innenverzahnung 6 exakt und formgenau an die genannte Bodenfläche 13' des Ringteiles 3' heranreicht.

Es wird darauf hingewiesen, dass es sich bei den Verzahnungen 6, 7 um die dargestellten axial verlaufenden Verzahnungen oder aber auch um Schrägverzahnungen handeln kann.

Gemäß der Figur 3 weist die Vorform 2 im Eckbereich zwischen der Innenfläche 12 der ringförmigen Wandung Ringelementes 3 und der Bodenfläche 13 erfindungsgemäß eine Nabenteiles 11 ringförmige Einbuchtung bzw. Nut 9 auf, durch die erreicht wird, dass beim Umformen der Vorform 2 zum Ringteil 2' die im Ringelement 3' hergestellte Innenverzahnung 6 bis zur Ebene der Bodenfläche 13' des Nabenteiles 11' verlaufen kann, weil das verdrängte bzw. fließende Material der Vorform 2 über das Stempelteil 4 hinweg in den Bereich Nut 9 einfließen kann. Hierbei ist wesentlicher Bedeutung, dass die radial äußere eine möglichst exakte Seitenfläche der Nut 9 Verlängerung der Innenfläche 12 des Ringelementes 3 der Vorform 2 darstellt.

Die Figur 4 zeigt eine weitere Vorform 2 und ein Matrizenteil 1 zur Herstellung eines napfförmigen Ringteiles
2' mit einem angeformten Achszapfen 16. Dabei besitzt
das Matrizenteil 1 in diesem Fall eine mittige Ausspa-

rung 18, die vorzugsweise komplementär zur Form des Achszapfens 16 ausgebildet ist und diesen beim Umformen aufnehmen kann.

Die Figur 5 zeigt eine weitere Ausgestaltung der Erfindung, bei der die Vorform 2 (und daher auch das daraus hergestellte Ringteil 2') eine mittige Bohrung 17 in dem Nabenteil 11 besitzt.

Schließlich zeigt die Figur 6 eine Ausführungsform der Erfindung, bei der in ein und demselben Umformschritt neben der Innenverzahnung 6 gleichzeitig an der Außenseite des Ringelementes 3 eine Außenverzahnung ausgeformt wird. Hierzu weist das Matrizenteil 1 an seiner Innenfläche eine entsprechende Innenverzahnung 19 auf. Die Außenverzahnung kann die Form einer Gerade- oder Schrägverzahnung sowie einer Steck- und Laufverzahnung besitzen.

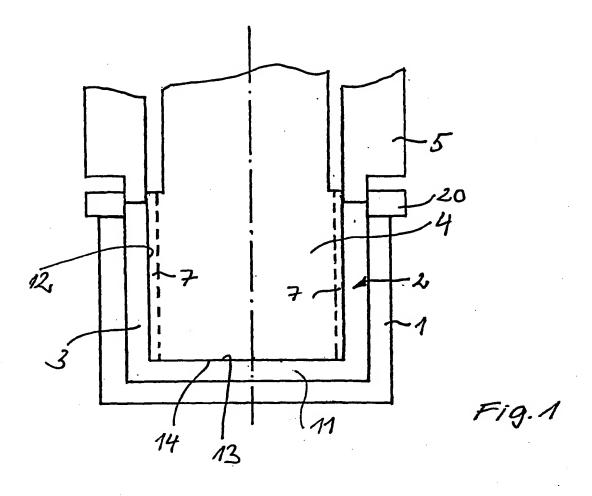
#### Patentansprüche

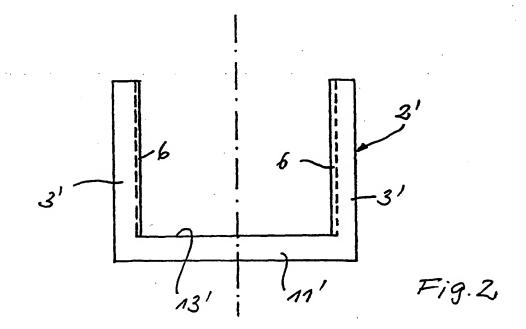
1. Verfahren zur Herstellung eines napfförmigen Ringteiles (2') mit einer Innenverzahnung (6), wobei eine napfförmige Vorform mit einem Ringelement (3) einem Nabenteil in einem Matrizenteil angeordnet wird, wobei ein Stempelteil, das seiner Außenwand eine der in dem Ringelement (3) herzustellenden Innenverzahnung (6) entsprechende Außenverzahnung aufweist, in den Innenraum der Vorform eingebracht wird, und wobei mit der Hilfe ringförmigen Stempelteiles in eines Umformschritt ein Druck auf die Stirnfläche des offenen Endes der Vorform durch Ausführen einer Relativbewegung zwischen dem Matrizenteil und dem Stempelteil ausgeübt wird, dadurch gekennzeichnet, dass in dem Eckbereich zwischen der Innenfläche Ringelementes (3) und der Bodenfläche des des Nabenteiles eine ringförmige Nut in der Bodenfläche des Nabenteiles vorgesehen wird, so dass bei der Ausübung des Druckes auf die Stirnseite des offenen Endes der Vorform Material der Vorform über das Bereich Stempelteil hinweg in den der Nut einfließt.

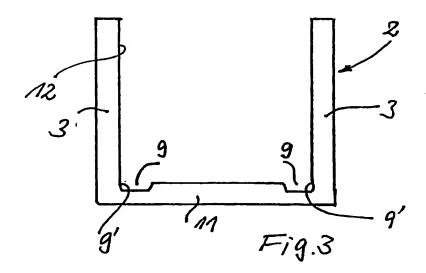
- Verfahren, insbesondere nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass die Nut in die Vorform derart eingebracht wird, dass ihre radial äußere Seitenfläche eine Verlängerung der Innenfläche des Ringelementes (3) der Vorform darstellt.
- 3. Verfahren, insbesondere nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, dass an der Außenseite des Ringteiles (2') eine Außenverzahnung in demselben Umformschritt dadurch hergestellt wird, dass das Matrizenteil an seiner Innenfläche eine der Außenverzahnung entsprechende Innenverzahnung aufweist.
- 4. Verfahren, insbesondere nach einem der Ansprüche 1 bis 3, dadurch gekennzeichnet, dass zur Herstellung eines Ringteiles (2') mit einem Achszapfen ein Matrizenteil verwendet wird, das eine mittige Aussparung zur Aufnahme des Achszapfens aufweist.
- 5. Verfahren, insbesondere nach einem der Ansprüche 1 bis 3, dadurch gekennzeichnet, dass zur Herstellung eines Ringteiles mit einer mittigen Bohrung in dem Nabenteil eine Vorform verwendet wird, die in dem Nabenteil eine mittige Bohrung besitzt.

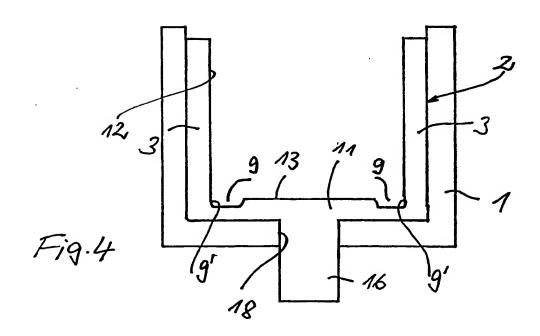
- 6. Verfahren, insbesondere nach einem der Ansprüche 1 bis 5, dadurch gekennzeichnet, dass ein Ziehring verwendet wird, der den über das Matrizenteil hinausragenden Bereich des Ringelementes (3) der Vorform umgibt, um beim Umformen einen radialen Gegendruck auszuüben.
- 7. Verfahren, insbesondere nach Anspruch 6, dadurch gekennzeichnet, dass der Ziehring einteilig mit dem Matrizenteil ausgebildet ist.
- 8. Napfförmige Vorform, insbesondere zur Durchführung des Verfahrens nach einem der Ansprüche 1 bis 7, dadurch gekennzeichnet, dass sie in dem Endbereich zwischen dem Ringelement (3) und der Bodenfläche des Nabenteiles eine ringförmige Nut aufweist.
- 9. Napfförmige Vorform, insbesondere nach Anspruch 8, dadurch gekennzeichnet, dass die radial äußere Seitenfläche der Nut eine Verlängerung der Innenfläche des Ringelementes (3) darstellt.
- 10. Napfförmiges Ringteil, insbesondere hergestellt nach einem Verfahren gemäß einem der Ansprüche 1 bis 7 und/oder insbesondere hergestellt in einer

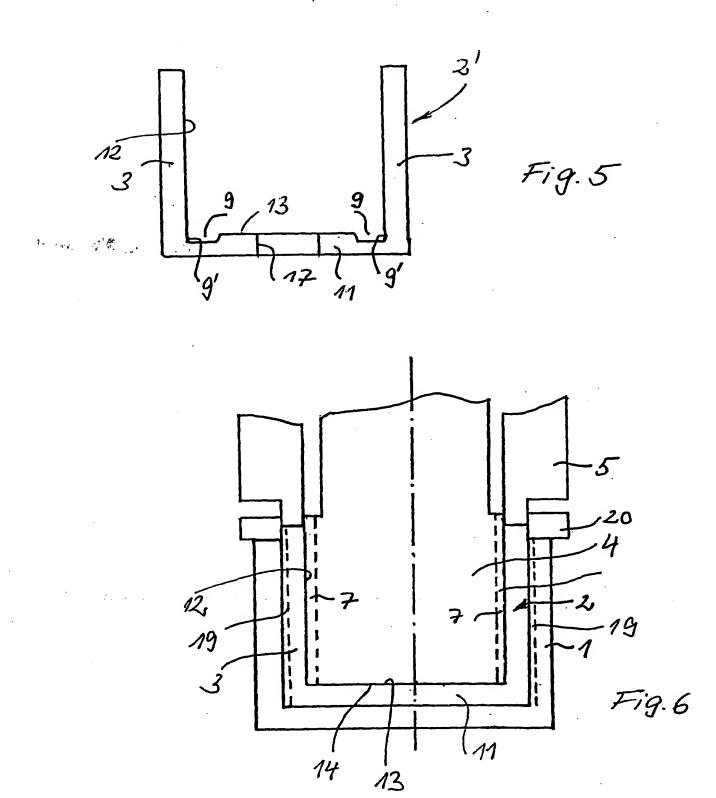
Napfform nach Anspruch 8 oder 9, wobei das Ringteil ein Ringelement (3) mit einer Innenverzahnung und ein Nabenteil umfasst, dadurch gekennzeichnet, dass die Zähne der Innenverzahnung des Ringelementes (3) exakt bis zur Ebene der Bodenfläche des Nabenteiles verlaufen.











THIS PAGE BLANK (USPTO)

#### (12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

## (19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro



## T ENGLISH BURKUN KANDAN BURKUN BURKUN

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 4. November 2004 (04.11.2004)

**PCT** 

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 2004/094083 A3

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: B21K 1/30

B21J 5/12,

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): VOGEL, Manfred [DE/DE]; Bernhardshöfe 113, 77876 Kappelrodeck (DE).

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/DE2004/000840

(22) Internationales Anmeldedatum:

22. April 2004 (22.04.2004)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität: 103 18 178.4 22. A

22. April 2003 (22.04.2003) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): NEUMAYER HOLDING GMBH [DE/DE]; Wilhelm-Zangen-Strasse 9, 77756 Hausach (DE).

(72) Erfinder; und

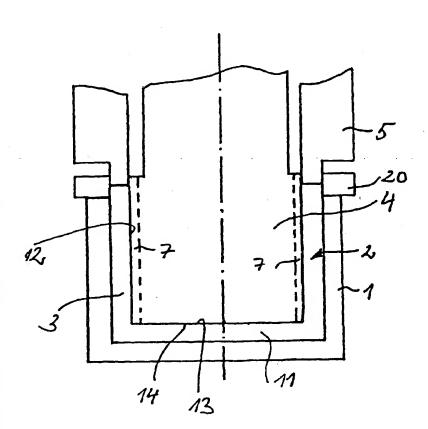
München (DE).

- (74) Anwalt: HAFT, VON PUTTKAMER, BERNGRU-BER, KARAKATSANIS: Franziskanerstrasse 38, 81669
- (81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN. IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: METHOD FOR PRODUCING A CUP-SHAPED ANNULAR PART HAVING AN INNER TOOTHING, A CUP-SHAPED PREFORM AND A CUP-SHAPED ANNULAR PART

(54) Bezeichnung: VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES NAPFFÖRMIGEN RINGTEILES MIT INNENVERZAHNUNG, NAPFFÖRMIGE VORFORM UND NAPFFÖRMIGES RINGTEIL



- (57) Abstract: The invention relates to a method for producing a cup-shaped annular part (2') having an inner toothing. The invention also relates to a cup-shaped preform and to a cup-shaped annular part.
- (57) Zusammenfassung: Die Erfindung betrifft ein Verfahren zur Herstellung eines napfförmigen Ringteiles (2') mit Innenverzahnung. Die Erfindung betrifft ferner eine napfförmige Vorform und ein napfförmiges Ringteil.

#### 

TN, TR. TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU. ZA, ZM, ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

#### Veröffentlicht:

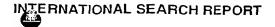
- mit internationalem Recherchenbericht
- vor Ablauf der f\u00fcr \u00e4nderungen der Anspr\u00fcche geltenden Frist; Ver\u00f6fentlichung wird wiederholt, falls \u00e4nderungen eintreffen
- (88) Veröffentlichungsdatum des internationalen Recherchenberichts: 20. Januar 2005

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

Internal Application No PC1/DE2004/000840

A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER IPC 7 B21J5/12 B21K B21K1/30 According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC B. FIELDS SEARCHED Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols) IPC 7 B21J B21K Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practical, search terms used) EPO-Internal, PAJ, WPI Data C. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages Relevant to daim No. Category \* χ PATENT ABSTRACTS OF JAPAN 1,2,4-10 vol. 014, no. 119 (M-0945), 6 March 1990 (1990-03-06) -& JP 01 317653 A (HONDA MOTOR CO LTD), 22 December 1989 (1989-12-22) abstract; figures 1,2 PATENT ABSTRACTS OF JAPAN 1,6,7 Α vol. 018, no. 079 (M-1557) 9 February 1994 (1994-02-09) -& JP 05 293586 A (YAMAKAWA IND CO LTD; others: 01), 9 November 1993 (1993-11-09) abstract; figures 1-7 DE 100 54 399 A (FORSCHUNGSGESELLSCHAFT 1,6,7 Α UMFORMT) 27 June 2002 (2002-06-27) cited in the application figures 1,2 Further documents are listed in the continuation of box C. Patent family members are listed in annex. Special categories of cited documents: "T" later document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the 'A' document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance earlier document but published on or after the international "X" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to filing date involve an inventive step when the document is taken alone "L" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified) document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such docudocument referring to an oral disclosure, use, exhibition or ments, such combination being obvious to a person skilled in the art. document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed "&" document member of the same patent family Date of mailing of the international search report Date of the actual completion of the international search 28 October 2004 08/11/2004 Name and mailing address of the ISA Authorized officer European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Ritter, F Fax (+31-70) 340-3016

Form PCT/ISA/210 (second sheet) (January 2004)



Internal Application No PCT/DE2004/000840

.(Continu	ation) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT	1/DE2004/000840
ategory °		Relevant to claim No.
A	DE 100 21 189 A (HAUK STEFAN) 25 January 2001 (2001-01-25) column 3, line 27 - line 32	1,3
X	DE 36 39 739 A (HONDA MOTOR CO LTD) 1 June 1988 (1988-06-01)	8,10
A	column 5, line 3 - line 52; figures 1,4,5	1
X	EP 0 955 110 A (LEICO WERKZEUGMASCHB GMBH & CO) 10 November 1999 (1999-11-10) column 11, line 26 - line 45; figure 4	8,9

Form PCT/ISA/210 (continuation of second sheet) (January 2004)

## ' INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

Intermional Application No PCT/DE2004/000840

Patent document cited in search report		Publication date		Patent family member(s)	Publication date
JP 01317653	Α	22-12-1989	JP JP	1857149 C 5063256 B	07-07-1994 10-09-1993
JP 05293586	Α	09-11-1993	JP JP	2050489 C 7085823 B	10-05-1996 20-09-1995
DE 10054399	A	27-06-2002	DE AU WO EP JP US	10054399 A1 1584602 A 0236287 A1 1330320 A1 2004512956 T 2004016281 A1	27-06-2002 15-05-2002 10-05-2002 30-07-2003 30-04-2004 29-01-2004
DE 10021189	A	25-01-2001	DE	10021189 A1	25-01-2001
DE 3639739	Α	01-06-1988	DE	3639739 A1	01-06-1988
EP 0955110	A	10-11-1999	DE CA DE EP JP JP	19830816 A1 2271115 A1 59909081 D1 0955110 A2 3202204 B2 2000202556 A 6227024 B1	11-03-1999 07-11-1999 13-05-2004 10-11-1999 27-08-2001 25-07-2000 08-05-2001

Form PCT/ISA/210 (patent family annex) (January 2004)

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Interionales Aktenzeichen
PC1/DE2004/000840

		10170220	0 17 0000 10
A. KLASSIF IPK 7	IZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES B21J5/12 B21K1/30		
Nach der Inte	ernationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifi	kation und der IPK	
	CHIERTE GEBIETE		
IPK 7			
	e aber nicht zum Mindestprüfsloff gehörende Veröffentlichungen, sowe		
Während de	r internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Nam	e der Datenbank und evtL verwende	te Suchbegriffe)
EPO-Int	ternal, PAJ, WPI Data		
C. ALS WE	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN		
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe d	ler in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
X	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN Bd. 014, Nr. 119 (M-0945), 6. Mārz 1990 (1990-03-06) -& JP 01 317653 A (HONDA MOTOR CO 22. Dezember 1989 (1989-12-22) Zusammenfassung; Abbildungen 1,2	1,2,4-10	
А	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN Bd. 018, Nr. 079 (M-1557), 9. Februar 1994 (1994-02-09) -& JP 05 293586 A (YAMAKAWA IND CO others: 01), 9. November 1993 (199 Zusammenfassung; Abbildungen 1-7	1,6,7	
A	DE 100 54 399 A (FORSCHUNGSGESELLS UMFORMT) 27. Juni 2002 (2002-06-27 in der Anmeldung erwähnt Abbildungen 1,2	1,6,7	
	<u> </u>		
	itere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu nehmen	X Siehe Anhang Palentfamilie	
Besonder  'A' Veröfts aber  'E' älteres Anme  'L' Veröfts schei ande soll o ausg  'O' Veröft eine  'P' Veröft	re Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen : entlichung, die den allgemeinen Stand der Technil: definiert, nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist s Dolument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen eldedatum veröffentlicht worden ist entlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweitelhaft er- inen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer ren im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie eführt) fentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht	oder dem Prioritätsdatum verome Anmeldung nicht kollidiert, sonde Erfindung zugrundellegenden Pri Theorie angegeben ist  X' Veröffentlichung von besonderer kann allein aufgrund dieser Verö erfinderischer Tätigteit beruhenc 'Y' Veröffentlichung von besonderer kann nicht als auf erfinderischer werden, wenn die Veröffentlichun Veröffentlichungen dieser Kateg- diese Verbindung für einen Fach '8' Veröffentlichung, die Mitglied den	m nur zum Verständnis des der nzips oder der ihr zugrundeliegenden Bedeutung; die beanspruchte Erfindung ffentlichung nicht als neu oder auf ibetrachtet werden Bedeutung; die beanspruchte Erfindung Tätigkeit beruhend betrachtet ng mit einer oder mehreren anderen orie in Verbindung gebracht wird und mann naheliegend ist seelben Patentfamilie ist
Datum des	s Abschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des international	en Recherchenberichts
	28. Oktober 2004	08/11/2004	
Name und	1 Postanschriit der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2	Bevollmächtigter Bediensteter	
	NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Ritter, F	

Formblatt PCT/ISA/210 (Biatt 2) (Januar 2004)

### INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Intersionales Aktenzeichen
PCT/DE2004/000840

C.(Fortsetz	ng) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN	004/000840		
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.		
A	DE 100 21 189 A (HAUK STEFAN) 25. Januar 2001 (2001-01-25) Spalte 3, Zeile 27 - Zeile 32	1,3		
X	DE 36 39 739 A (HONDA MOTOR CO LTD)	8,10		
A	<ol> <li>Juni 1988 (1988-06-01)</li> <li>Spalte 5, Zeile 3 - Zeile 52; Abbildungen</li> <li>1,4,5</li> </ol>	1		
X	EP 0 955 110 A (LEICO WERKZEUGMASCHB GMBH & CO) 10. November 1999 (1999-11-10) Spalte 11, Zeile 26 - Zeile 45; Abbildung	8,9		
	•			
*				
·				
·				
		4. *Sign		
·				
		, .		

Formblatt PCT/ISA/210 (Fortsetzung von Blatt 2) (Januar 2004)

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT Angaben zu Veröffentlichtungen, die zur selben Patentfamilie gehören

Interpolation phales Aktenzeichen PC1/DE2004/000840

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung	
JP	01317653	Α	22-12-1989	JP JP	1857149 C 5063256 B	07-07-1994 10-09-1993
JP	05293586	A	09-11-1993	JP JP	2050489 C 7085823 B	10-05-1996 20-09-1995
DE	10054399	A	27-06-2002	DE AU WO EP JP US	10054399 A1 1584602 A 0236287 A1 1330320 A1 2004512956 T 2004016281 A1	27-06-2002 15-05-2002 10-05-2002 30-07-2003 30-04-2004 29-01-2004
DE	10021189	А	25-01-2001	DE	10021189 A1	25-01-2001
DE	3639739	А	01-06-1988	DE	3639739 A1	01-06-1988
EP	0955110	А	10-11-1999	DE CA DE EP JP JP US	19830816 A1 2271115 A1 59909081 D1 0955110 A2 3202204 B2 2000202556 A 6227024 B1	11-03-1999 07-11-1999 13-05-2004 10-11-1999 27-08-2001 25-07-2000 08-05-2001

Formblatt PCT/ISA/210 (Anhang Patentlamilie) (Januar 2004)

# This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning Operations and is not part of the Official Record

## **BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

BLACK BORDERS

IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES

FADED TEXT OR DRAWING

BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING

SKEWED/SLANTED IMAGES

COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS

GRAY SCALE DOCUMENTS

LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT

REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY

## IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

☐ OTHER:

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.

# THIS PAGE BLANK (USE 14)